



公司註冊處
Companies Registry

申請披露不提供的資料／受保護資料
(由清盤人／破產案受託人／
公職人員或公共機構／表列人士提出)

表格
Form **PS2**

**Application for Disclosure of
Withheld Information / Protected Information**
(By liquidator / trustee in bankruptcy /
public officer or public body / scheduled person)

第一部 申請披露的不提供的資料／受保護資料詳情
**Part 1 Particulars of the Withheld Information / Protected Information under the
Application for Disclosure**

資料當事人的詳情^{註5}
Particulars of Data Subject ^{Note 5}

資料當事人的姓名 Name of Data Subject

--	--	--

中文姓名
Name in Chinese

英文姓氏
Surname in English

英文名字
Other Names in English

資料當事人的身分識別 Identification of Data Subject

	*	*	*	(*)
--	---	---	---	---	---	---

香港身分證部分號碼
Partial Number of Hong Kong Identity Card

護照部分號碼^{註6}
Partial Number of Passport ^{Note 6}

資料當事人所屬公司的名稱及商業登記號碼
Name and Business Registration Number of Data Subject's Company

中文名稱 Name in Chinese	
英文名稱 Name in English	
商業登記號碼 ^{註7} Business Registration Number ^{Note 7}	

資料當事人於所屬公司的身分 Capacity of Data Subject in the Company

請選擇以下**其中一項**並在該項的空格內加上✓號 *Please select and tick **only one** of the following boxes*

- | | | | |
|---|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> 董事／候補董事
Director / Alternate Director | <input type="checkbox"/> 備任董事
Reserve Director | <input type="checkbox"/> 清盤人
Liquidator | <input type="checkbox"/> 臨時清盤人
Provisional Liquidator |
| <input type="checkbox"/> 公司秘書
Company Secretary | <input type="checkbox"/> 承按人或承押記人
Mortgagee or Chargee | <input type="checkbox"/> 接管人
Receiver | <input type="checkbox"/> 經理人 ^{註8}
Manager ^{Note 8} |
| <input type="checkbox"/> 接管人兼經理人
Receiver and Manager | <input type="checkbox"/> 註冊非香港公司的獲授權代表
Authorized Representative of Registered Non-Hong Kong Company | | |
| <input type="checkbox"/> 其他 (請註明)
Others (Please specify) | | | |

請勿填寫本欄 **For Official Use**

第一部 申請披露的不提供的資料／受保護資料詳情 (續上頁)
Part 1 Particulars of the Withheld Information／Protected Information under the Application for Disclosure (cont'd)

所需不提供的資料／受保護資料範圍
Scope of Withheld Information／Protected Information Required

請在適用的空格內加上✓號 Please tick the relevant box(es)

- 資料當事人最新的受保護資料**
Latest Protected Information of the Data Subject
- 完整身分識別號碼 Full Identification Number 通常住址(只適用於資料當事人為董事、候補董事或備任董事)
Usual Residential Address (only applicable to data subject who is a director, an alternate director or a reserve director)

- 載於以下指定文件內的不提供的資料／受保護資料**
Withheld Information／Protected Information Reported in the Specific Document below

--	--

文件參考編號
Document Reference Number

文件名稱
Name of Document

- 完整身分識別號碼 Full Identification Number 通常住址(只適用於資料當事人為董事、候補董事、備任董事或公司秘書)
Usual Residential Address (only applicable to data subject who is a director, an alternate director, a reserve director or a company secretary)

本申請包括以下的附表
This Application includes the following Schedule

請選擇以下其中一項並在該項的空格內加上✓號 Please select and tick **only one** of the following boxes

- 附表一 Schedule 1 附表二 Schedule 2 附表三 Schedule 3 附表四 Schedule 4

附表一 Schedule 1	供清盤人提出申請 ^{註9} For Application by a Liquidator ^{Note 9}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第二部 申請人的詳情
Part 2 Particulars of Applicant

申請人的姓名 Name of Applicant
填寫的姓名必須與身分證明文件上所載的姓名一致 *The name entered must be the same as stated in the identification document*

--	--	--

中文姓名 Name in Chinese

英文姓氏 Surname in English

英文名字 Other Names in English

申請人的身分識別 Identification of Applicant

請在適用的空格內加上✓ 號並就選擇的項目提供資料 *Please tick the relevant box and provide information for the selected item*

<input type="checkbox"/> 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number		()
<input type="checkbox"/> 護照 Passport			
簽發國家／地區 Issuing Country／Region		號碼 Number	
<input type="checkbox"/> 香港以外的政府機關簽發的身分證 Identity card issued by a government authority outside Hong Kong			
簽發國家／地區 Issuing Country／Region	簽發機關 Issuing Authority	號碼 Number	

電話號碼 Telephone Number #

電郵地址 Email Address #

通訊地址 Correspondence Address

室／樓／座等
Flat / Floor / Block etc.

大廈
Building

街道／屋苑／地段／村等
Street / Estate / Lot / Village etc.

區／市／省／州／郵遞區號等
District / City / Province / State / Postal Code etc.

國家／地區
Country / Region

必須提供電話號碼及電郵地址，以作日後聯絡之用。如未能提供此兩項的資料，本申請將不會被接納。
The telephone number and email address must be provided for future contact. If the information for these two items is not provided, the application will be rejected.

第三部 申請人提供的證明文件^{註13}
Part 3 Supporting Documents Submitted by Applicant ^{Note 13}

請在適用的空格內加上✓ 號 *Please tick the relevant box*

交付方式 Mode of Submission

<input type="checkbox"/> 親身到公司註冊處出示證明文件正本 Present the original supporting documents in person at the Companies Registry ^{Note 14}	<input type="checkbox"/> 隨本申請交付證明文件的核證副本 Submit certified copies of supporting documents with this Application ^{Note 15}
---	--

附表一 Schedule 1	供清盤人提出申請 ^{註9} For Application by a Liquidator ^{Note 9}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述
Part 4 Statement of Applicant

- (1) 申請人現確認 **The Applicant hereby confirms that-**
- (a) 申請人為執行其作為清盤人的職能而需要於本申請書內申請的不提供的資料／受保護資料；及 **the withheld information / protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of the performance of the Applicant's functions as a liquidator; and**
- (b) 該等資料只會用於該目的。
the information would be used only for that purpose.
- (2) 申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明，並同意受其約束。
The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI/PI Search Services set out below.

**公司註冊處不提供的資料／受保護資料查冊服務
條款及條件**

申請

1. 申請人，即《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人，現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後，同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料／受保護資料」)提供查冊服務(下稱「不提供的資料／受保護資料查冊服務」)，使申請人可透過不提供的資料／受保護資料查冊服務取得不提供的資料／受保護資料。

不提供的資料／受保護資料查冊服務

2. 不提供的資料／受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下，讓申請人以處長提供的形式及範圍，取得由處長備存的不提供的資料／受保護資料。

申請人的義務

3. 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請人使用或涉及使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任，申請人同意向處長及本處作出彌償。
4. 申請人確認本處對於不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，擁有所有權權益及版權，並承諾在事先未獲得處長書面同意的情況下，不會以任何形式出售資料，亦不會複製文件，從中取得產品作轉售用途。
5. 申請人須就不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法律。

付款

6. 申請人提出申請時，如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用，以取得不提供的資料／受保護資料，則申請人須按處長指明的付款方式，向處長繳付該等費用。

法律責任的限定

7. 本處所提供的不提供的資料／受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不全面的資料，導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任，本處概不負責。
8. 對於不提供的資料／受保護資料查冊服務的可用情況或表現，處長概不作任何陳述或保證。對於因使用或不當使用或依據、或不能使用或無法使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而引致或與之相關的任何損失、法律責任或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害)，處長概不承擔任何法律責任或責任。

通訊

9. 處長給予申請人的通知及信息和提供的報告，將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。

管限的法律

10. 本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。

有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

收集目的

1. 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料，會作下列一項或一項以上的用途：
- (a) 實施《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及在《公司條例》(第 622 章)生效前不時有效的《公司條例》(第 32 章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)；
- (b) 執行《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及前身公司條例中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)的有關條文；及
- (c) 執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
2. 申請人在本申請中提供個人資料與否，純屬自願。如未能提供所需的個人資料，公司註冊處便無法處理本申請。

獲轉交資料的人士

3. 申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)容許下披露或轉交予執法機關。

公告

4. 依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定，任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料，可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處，向為或代表處長行事的人員提出要求。

《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

5. 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的條文，適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人士，如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的，或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，均須支付補償，並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採取的執法行動。

附表一 Schedule 1	供清盤人提出申請 ^{註9} For Application by a Liquidator <small>Note 9</small>
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 (續上頁) Part 4 Statement of Applicant (cont'd)
COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES Terms and Conditions
Application
1. The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.
WI / PI Search Services
2. The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.
Applicant's Obligations
3. The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services by the Applicant.
4. The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
5. The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation provided by the WI / PI Search Services.
Payment
6. In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.
Limitation of Liability
7. The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
8. The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services.
Communication
9. Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.
Governing Law
10. The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

附表一 Schedule 1	供清盤人提出申請 ^{註9} For Application by a Liquidator ^{Note 9}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 (續上頁) Part 4 Statement of Applicant (cont'd)
Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services
<p>Purpose of Collection</p> <p>1. Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:</p> <p>(a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect;</p> <p>(b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and</p> <p>(c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.</p> <p>2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.</p> <p>Classes of Transferees</p> <p>3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").</p> <p>Notice</p> <p>4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.</p> <p>Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)</p> <p>5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.</p>

申請人簽署^{註4} : _____
 Signed by Applicant ^{Note 4} : _____
 簽署人的姓名 : _____
 Name of Signatory : _____

日期 Date : _____
 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

附表二 Schedule 2	供破產案受託人提出申請 ^{註10} For Application by a Trustee in Bankruptcy ^{Note 10}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第二部 申請人的詳情 Part 2 Particulars of Applicant					
申請人的姓名 Name of Applicant <small>填寫的姓名必須與身分證明文件上所載的姓名一致</small> <i>The name entered must be the same as stated in the identification document</i>					
<table border="1"><tr><td>中文姓名 Name in Chinese</td><td>英文姓氏 Surname in English</td><td>英文名字 Other Names in English</td></tr></table>			中文姓名 Name in Chinese	英文姓氏 Surname in English	英文名字 Other Names in English
中文姓名 Name in Chinese	英文姓氏 Surname in English	英文名字 Other Names in English			
申請人的身分識別 Identification of Applicant <small>請在適用的空格內加上✓號並就選擇的項目提供資料</small> <i>Please tick the relevant box and provide information for the selected item</i>					
<input type="checkbox"/> 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number	<input type="text"/>	(<input type="text"/>)			
<input type="checkbox"/> 護照 Passport	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
	簽發國家／地區 Issuing Country／Region	號碼 Number			
<input type="checkbox"/> 香港以外的政府機關簽發的身分證 Identity card issued by a government authority outside Hong Kong	<input type="text"/>	<input type="text"/>			
	簽發國家／地區 Issuing Country／Region	簽發機關 Issuing Authority			
		號碼 Number			
電話號碼 Telephone Number #	<input type="text"/>				
電郵地址 Email Address #	<input type="text"/>				
通訊地址 Correspondence Address					
室／樓／座等 Flat／Floor／Block etc.	<input type="text"/>				
大廈 Building	<input type="text"/>				
街道／屋苑／地段／村等 Street／Estate／Lot／Village etc.	<input type="text"/>				
區／市／省／州／郵遞區號等 District／City／Province／State／Postal Code etc.	<input type="text"/>				
國家／地區 Country／Region	<input type="text"/>				
# 必須提供電話號碼及電郵地址，以作日後聯絡之用。如未能提供此兩項的資料，本申請將不會被接納。 <i>The telephone number and email address must be provided for future contact. If the information for these two items is not provided, the application will be rejected.</i>					

第三部 申請人提供的證明文件 ^{註13} Part 3 Supporting Documents Submitted by Applicant ^{Note 13}	
<small>請在適用的空格內加上✓號</small> <i>Please tick the relevant box</i>	
交付方式 Mode of Submission	
<input type="checkbox"/> 親身到公司註冊處出示證明文件正本 ^{註14} Present the original supporting documents in person at the Companies Registry ^{Note 14}	<input type="checkbox"/> 隨本申請交付證明文件的核證副本 ^{註15} Submit certified copies of supporting documents with this Application ^{Note 15}

附表二 Schedule 2	供破產案受託人提出申請 ^{註10} For Application by a Trustee in Bankruptcy <small>Note 10</small>
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 Part 4 Statement of Applicant

- (1) 申請人現確認 **The Applicant hereby confirms that-**
- (a) 申請人為執行其作為破產案受託人的職能而需要於本申請書內申請的不提供的資料／受保護資料；及
the withheld information / protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of the performance of the Applicant's functions as a trustee in bankruptcy; and
- (b) 該等資料只會用於該目的。
the information would be used only for that purpose.
- (2) 申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明，並同意受其約束。
The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI/PI Search Services set out below.

公司註冊處不提供的資料／受保護資料查冊服務
條款及條件

申請

1. 申請人，即《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人，現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後，同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料／受保護資料」)提供查冊服務(下稱「不提供的資料／受保護資料查冊服務」)，使申請人可透過不提供的資料／受保護資料查冊服務取得不提供的資料／受保護資料。

不提供的資料／受保護資料查冊服務

2. 不提供的資料／受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下，讓申請人以處長提供的形式及範圍，取得由處長備存的不提供的資料／受保護資料。

申請人的義務

3. 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請人使用或涉及使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任，申請人同意向處長及本處作出彌償。
4. 申請人確認本處對於不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，擁有所有權權益及版權，並承諾在事先未獲得處長書面同意的情况下，不會以任何形式出售資料，亦不會複製文件，從中取得產品作轉售用途。
5. 申請人須就不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法律。

付款

6. 申請人提出申請時，如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用，以取得不提供的資料／受保護資料，則申請人須按處長指明的付款方式，向處長繳付該等費用。

法律責任的限定

7. 本處所提供的不提供的資料／受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不全面的資料，導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任，本處概不負責。
8. 對於不提供的資料／受保護資料查冊服務的可用情況或表現，處長概不作任何陳述或保證。對於因使用或不當使用或依據、或不能使用或無法使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而引致或與之相關的任何損失、法律責任或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害)，處長概不承擔任何法律責任或責任。

通訊

9. 處長給予申請人的通知及信息和提供的報告，將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。

管限的法律

10. 本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。

附表二 Schedule 2	供破產案受託人提出申請 ^{註10} For Application by a Trustee in Bankruptcy Note 10
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 (續上頁)
Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

收集目的

- 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料，會作下列一項或一項以上的用途：
 - 實施《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及在《公司條例》(第 622 章)生效前不時有效的《公司條例》(第 32 章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)；
 - 執行《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及前身公司條例中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)的有關條文；及
 - 執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
- 申請人在本申請中提供個人資料與否，純屬自願。如未能提供所需的個人資料，公司註冊處便無法處理本申請。

獲轉交資料的人士

- 申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)容許下披露或轉交予執法機關。

公告

- 依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定，任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料，可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處，向為或代表處長行事的人員提出要求。

《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

- 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的條文，適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人士，如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的，或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，均須支付補償，並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採取的執法行動。

**COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES
Terms and Conditions**

Application

- The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.

WI / PI Search Services

- The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.

Applicant's Obligations

- The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services by the Applicant.
- The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
- The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation provided by the WI / PI Search Services.

Payment

- In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.

Limitation of Liability

- The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
- The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services.

Communication

- Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.

Governing Law

- The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

附表二 Schedule 2	供破產案受託人提出申請^{註10} For Application by a Trustee in Bankruptcy^{Note 10}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 (續上頁) Part 4 Statement of Applicant (cont'd)
Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services
<p>Purpose of Collection</p> <p>1. Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:</p> <p>(a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect;</p> <p>(b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and</p> <p>(c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.</p> <p>2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.</p> <p>Classes of Transferees</p> <p>3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").</p> <p>Notice</p> <p>4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.</p> <p>Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)</p> <p>5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.</p>

申請人簽署^{註4} : _____
 Signed by Applicant^{Note 4} : _____
 簽署人的姓名 : _____
 Name of Signatory : _____

日期 Date : _____
 日 DD / 月 MM / 年 YYYY

附表三 Schedule 3	供公職人員或公共機構提出申請 ^{註11} For Application by a Public Officer or Public Body ^{Note 11}
-------------------	--

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	
--------------------------------------	--

第二部 申請人的詳情
Part 2 Particulars of Applicant

(如申請人屬自然人，請填寫A項。如申請人屬非自然人，請填寫B項。
If the Applicant is a natural person, please fill in Section A. If the Applicant is other than natural person, please fill in Section B.)

A. 申請人(自然人) Applicant (Natural Person)

申請人的姓名 Name of Applicant
填寫的姓名必須與身分證文件上所載的姓名一致 The name entered must be the same as stated in the identification document

--	--	--

中文姓名 Name in Chinese 英文姓氏 Surname in English 英文名字 Other Names in English

申請人的身分識別 Identification of Applicant
請在適用的空格內加上✓號並就選擇的項目提供資料 Please tick the relevant box and provide information for the selected item

香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number

	()
--	---	--	---

護照 Passport

--	--

簽發國家／地區 Issuing Country／Region 號碼 Number

香港以外的政府機關簽發的身分證 Identity card issued by a government authority outside Hong Kong

--	--	--

簽發國家／地區 Issuing Country／Region 簽發機關 Issuing Authority 號碼 Number

電話號碼 Telephone Number #	
-------------------------	--

電郵地址 Email Address #	
----------------------	--

通訊地址 Correspondence Address

室／樓／座等 Flat / Floor / Block etc.	
大廈 Building	
街道／屋苑／地段／村等 Street / Estate / Lot / Village etc.	
區／市／省／州／郵遞區號等 District / City / Province / State / Postal Code etc.	
國家／地區 Country / Region	

必須提供電話號碼及電郵地址，以作日後聯絡之用。如未能提供此兩項的資料，本申請將不會被接納。
The telephone number and email address must be provided for future contact. If the information for these two items is not provided, the application will be rejected.

附表三 Schedule 3 供公職人員或公共機構提出申請^{註11}
For Application by a Public Officer or Public Body ^{Note 11}

資料當事人的姓名
Name of the Data Subject

B. 申請人(非自然人) Applicant (Other than Natural person)

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

電話號碼 Telephone Number #

電郵地址 Email Address #

通訊地址 Correspondence Address

室／樓／座等
Flat/Floor/Block etc.

大廈
Building

街道／屋苑／地段／村等
Street/Estate/Lot/Village etc.

區／市／省／州／郵遞區號等
District/City/Province/State/Postal Code etc.

國家／地區
Country/Region

必須提供電話號碼及電郵地址，以作日後聯絡之用。如未能提供此兩項的資料，本申請將不會被接納。
The telephone number and email address must be provided for future contact. If the information for these two items is not provided, the application will be rejected.

(申請人如非自然人，必須委任一名自然人作為其獲授權代表，以申請披露不提供的資料／受保護資料 Applicant which is not a natural person must appoint a natural person as its authorised representative to apply for disclosure of withheld information/protected information)

申請人的獲授權代表的姓名 Name of Authorised Representative of the Applicant
填寫的姓名必須與身分證明文件上所載的姓名一致 The name entered must be the same as stated in the identification document

中文姓名 Name in Chinese 英文姓氏 Surname in English 英文名字 Other Names in English

申請人的獲授權代表的身分識別 Identification of Authorised Representative of the Applicant

請在適用的空格內加上✓號並就選擇的項目提供資料 Please tick the relevant box and provide information for the selected item

香港身分證號碼
Hong Kong Identity Card Number

護照 Passport

簽發國家／地區 Issuing Country/Region 號碼 Number

香港以外的政府機關簽發的身分證 Identity card issued by a government authority outside Hong Kong

簽發國家／地區 Issuing Country/Region 簽發機關 Issuing Authority 號碼 Number

第三部 申請人提供的證明文件^{註13}
Part 3 Supporting Documents Submitted by Applicant ^{Note 13}

請在適用的空格內加上✓號 Please tick the relevant box

交付方式 Mode of Submission

親身到公司註冊處出示證明文件正本^{註14}
Present the original supporting documents in person at the Companies Registry ^{Note 14}

隨本申請交付證明文件的核證副本^{註15}
Submit certified copies of supporting documents with this Application ^{Note 15}

附表三 Schedule 3	供公職人員或公共機構提出申請 ^{註11} For Application by a Public Officer or Public Body ^{Note 11}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 Part 4 Statement of Applicant

- (1) 申請人現確認 **The Applicant hereby confirms that-**
- (a) 申請人為執行其職能而需要於本申請書內申請的不提供的資料／受保護資料；及
the withheld information／protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of the performance of the Applicant's functions; and
- (b) 該等資料只會用於該目的。
the information would be used only for that purpose.
- (2) 申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明，並同意受其約束。
The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI/PI Search Services set out below.

公司註冊處不提供的資料／受保護資料查冊服務
條款及條件

申請

1. 申請人，即《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人，現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後，同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料／受保護資料」)提供查冊服務(下稱「不提供的資料／受保護資料查冊服務」)，使申請人可透過不提供的資料／受保護資料查冊服務取得不提供的資料／受保護資料。

不提供的資料／受保護資料查冊服務

2. 不提供的資料／受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下，讓申請人以處長提供的形式及範圍，取得由處長備存的不提供的資料／受保護資料。

申請人的義務

3. 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請人使用或涉及使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任，申請人同意向處長及本處作出彌償。
4. 申請人確認本處對於不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，擁有所有權權益及版權，並承諾在事先未獲得處長書面同意的情況下，不會以任何形式出售資料，亦不會複製文件，從中取得產品作轉售用途。
5. 申請人須就不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法律。

付款

6. 申請人提出申請時，如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用，以取得不提供的資料／受保護資料，則申請人須按處長指明的付款方式，向處長繳付該等費用。

法律責任的限定

7. 本處所提供的不提供的資料／受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不全面的資料，導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任，本處概不負責。
8. 對於不提供的資料／受保護資料查冊服務的可用情況或表現，處長概不作任何陳述或保證。對於因使用或不當使用或依據、或不能使用或無法使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而引致或與之相關的任何損失、法律責任或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害)，處長概不承擔任何法律責任或責任。

通訊

9. 處長給予申請人的通知及信息和提供的報告，將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。

管限的法律

10. 本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。

附表三 Schedule 3	供公職人員或公共機構提出申請 ^{註11} For Application by a Public Officer or Public Body ^{Note 11}
-------------------	--

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	
--------------------------------------	--

第四部 申請人的陳述 (續上頁)
Part 4 Statement of Applicant (cont'd)

有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

收集目的

- 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料，會作下列一項或一項以上的用途：
 - 實施《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及在《公司條例》(第 622 章)生效前不時有效的《公司條例》(第 32 章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)；
 - 執行《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及前身公司條例中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)的有關條文；及
 - 執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
- 申請人在本申請中提供個人資料與否，純屬自願。如未能提供所需的個人資料，公司註冊處便無法處理本申請。

獲轉交資料的人士

- 申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)容許下披露或轉交予執法機關。

公告

- 依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定，任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料，可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處，向為或代表處長行事的人員提出要求。

《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

- 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的條文，適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人士，如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的，或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，均須支付補償，並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採取的執法行動。

**COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES
Terms and Conditions**

Application

- The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.

WI / PI Search Services

- The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.

Applicant's Obligations

- The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services by the Applicant.
- The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
- The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation provided by the WI / PI Search Services.

Payment

- In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.

Limitation of Liability

- The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
- The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services.

Communication

- Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.

Governing Law

- The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

附表三 Schedule 3	供公職人員或公共機構提出申請 ^{註11} For Application by a Public Officer or Public Body ^{Note 11}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 (續上頁) Part 4 Statement of Applicant (cont'd)
Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services
<p>Purpose of Collection</p> <p>1. Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:</p> <p>(a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect;</p> <p>(b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and</p> <p>(c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.</p> <p>2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.</p> <p>Classes of Transferees</p> <p>3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").</p> <p>Notice</p> <p>4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.</p> <p>Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)</p> <p>5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.</p>

申請人簽署^{註4}
Signed by Applicant^{Note 4} :

簽署人的姓名
Name of Signatory :

身分 Capacity
(如適用 if applicable) :

日期 Date : _____
日 DD / 月 MM / 年 YYYY

附表四 Schedule 4	供表列人士提出申請^{註12} For Application by a Scheduled Person Note 12
---------------------------	--

資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	
--------------------------------------	--

**第二部 申請人的詳情
Part 2 Particulars of Applicant**

A. 申請人的類別 Type of Applicant

請選擇以下**其中一項**並在該項的空格內加上✓號 Please select and tick **only one** of the following boxes

<input type="checkbox"/> 認可結算所 A recognized clearing house	<input type="checkbox"/> 認可交易所 A recognized exchange company	<input type="checkbox"/> 認可控制人 A recognized exchange controller
<input type="checkbox"/> 認可投資者賠償公司 A recognized investor compensation company	<input type="checkbox"/> 獲指示或委任調查的人(第 615 章第 11(1)條) A person directed or appointed to investigate (s. 11(1) of Cap. 615)	
<input type="checkbox"/> 審查員(第 622 章第 838(1)條) An inspector (s. 838(1) of Cap. 622)	<input type="checkbox"/> 視察員(第 29 章第 95(1)條) An inspector (s. 95(1) of Cap. 29)	

(如申請人屬自然人，請填寫 B 項。如申請人屬非自然人，請填寫 C 項。
If the Applicant is a natural person, please fill in Section B. If the Applicant is other than natural person, please fill in Section C.)

B. 申請人(自然人) Applicant (Natural Person)

申請人的姓名 Name of Applicant
填寫的姓名必須與身分證明文件上所載的姓名一致 The name entered must be the same as stated in the identification document

--	--	--

中文姓名 Name in Chinese 英文姓氏 Surname in English 英文名字 Other Names in English

申請人的身分識別 Identification of Applicant
請在適用的空格內加上✓號並就選擇的項目提供資料 Please tick the relevant box and provide information for the selected item

<input type="checkbox"/> 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number			
<input type="checkbox"/> 護照 Passport			
	簽發國家／地區 Issuing Country/Region	號碼 Number	
<input type="checkbox"/> 香港以外的政府機關簽發的身分證 Identity card issued by a government authority outside Hong Kong			
	簽發國家／地區 Issuing Country/Region	簽發機關 Issuing Authority	號碼 Number

電話號碼 Telephone Number #	
-------------------------	--

電郵地址 Email Address #	
----------------------	--

通訊地址 Correspondence Address

室／樓／座等 Flat/Floor/Block etc.	
大廈 Building	
街道／屋苑／地段／村等 Street/Estate/Lot/Village etc.	
區／市／省／州／郵遞區號等 District/City/Province/State/Postal Code etc.	
國家／地區 Country/Region	

必須提供電話號碼及電郵地址，以作日後聯絡之用。如未能提供此兩項的資料，本申請將不會被接納。
The telephone number and email address must be provided for future contact. If the information for these two items is not provided, the application will be rejected.

附表四 Schedule 4 供表列人士提出申請^{註12}
For Application by a Scheduled Person Note 12

資料當事人的姓名
Name of the Data Subject

C. 申請人(非自然人) Applicant (Other than Natural person)

中文名稱 Name in Chinese

英文名稱 Name in English

電話號碼 Telephone Number #

電郵地址 Email Address #

通訊地址 Correspondence Address

室／樓／座等
Flat/Floor/Block etc.

大廈
Building

街道／屋苑／地段／村等
Street/Estate/Lot/Village etc.

區／市／省／州／郵遞區號等
District/City/Province/State/Postal Code etc.

國家／地區
Country/Region

必須提供電話號碼及電郵地址，以作日後聯絡之用。如未能提供此兩項的資料，本申請將不會被接納。
The telephone number and email address must be provided for future contact. If the information for these two items is not provided, the application will be rejected.

(申請人如非自然人，必須委任一名自然人作為其獲授權代表，以申請披露不提供的資料／受保護資料 Applicant which is not a natural person must appoint a natural person as its authorised representative to apply for disclosure of withheld information/protected information)

申請人的獲授權代表的姓名 Name of Authorised Representative of the Applicant
填寫的姓名必須與身分證明文件上所載的姓名一致 The name entered must be the same as stated in the identification document

中文姓名 Name in Chinese 英文姓氏 Surname in English 英文名字 Other Names in English

申請人的獲授權代表的身分識別 Identification of Authorised Representative of the Applicant

請在適用的空格內加上✓號並就選擇的項目提供資料 Please tick the relevant box and provide information for the selected item

香港身分證號碼
Hong Kong Identity Card Number

護照 Passport

簽發國家／地區 Issuing Country/Region 號碼 Number

香港以外的政府機關簽發的身分證 Identity card issued by a government authority outside Hong Kong

簽發國家／地區 Issuing Country/Region 簽發機關 Issuing Authority 號碼 Number

第三部 申請人提供的證明文件^{註13}
Part 3 Supporting Documents Submitted by Applicant Note 13

請在適用的空格內加上✓號 Please tick the relevant box

交付方式 Mode of Submission

親身到公司註冊處出示證明文件正本^{註14}
Present the original supporting documents in person at the Companies Registry Note 14

隨本申請交付證明文件的核證副本^{註15}
Submit certified copies of supporting documents with this Application Note 15

附表四 Schedule 4	供表列人士提出申請 ^{註12} For Application by a Scheduled Person Note 12
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 Part 4 Statement of Applicant

- (1) 申請人現確認 **The Applicant hereby confirms that-**
- (a) 申請人為執行根據任何成文法則賦予或施加於申請人的職能而需要於本申請書內申請的不提供的資料／受保護資料，或在與執行該等職能相關的情況下需要該等不提供的資料／受保護資料；及
the withheld information/protected information applied for in this Application is required by the Applicant for the purpose of, or in connection with, the performance of the functions conferred or imposed on the Applicant under any enactment; and
- (b) 該等資料只會用於該目的。
the information would be used only for that purpose.
- (2) 申請人確認已細讀和明白下述條款及條件和有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明，並同意受其約束。
The Applicant acknowledges that the Applicant has read, understood and agreed to be bound by the Terms and Conditions and the Personal Information Collection Statement for WI/PI Search Services set out below.

公司註冊處不提供的資料／受保護資料查冊服務
條款及條件

申請

1. 申請人，即《公司(住址及身分證識別號碼)規例》(第 622N 章)(下稱「該規例」)第 8(1)及 12(1)條指明的人，現為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出申請。而公司註冊處處長(下稱「處長」)當批准有關申請及收到申請人接納下文所列條款及條件的確認後，同意就不提供的資料(即《公司條例》第 47 條所界定的涵義)及受保護資料(即《公司條例》第 53(1)條所界定的涵義)(下稱「不提供的資料／受保護資料」)提供查冊服務(下稱「不提供的資料／受保護資料查冊服務」)，使申請人可透過不提供的資料／受保護資料查冊服務取得不提供的資料／受保護資料。

不提供的資料／受保護資料查冊服務

2. 不提供的資料／受保護資料查冊服務在符合法律或法院命令施加的限制下，讓申請人以處長提供的形式及範圍，取得由處長備存的不提供的資料／受保護資料。

申請人的義務

3. 申請人須全面負責提供與本申請有關、令處長滿意的所需證明文件。如處長或公司註冊處(下稱「本處」)因申請人使用或涉及使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而招致任何損失、損害或法律責任，申請人同意向處長及本處作出彌償。
4. 申請人確認本處對於不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，擁有所有權權益及版權，並承諾在事先未獲得處長書面同意的情況下，不會以任何形式出售資料，亦不會複製文件，從中取得產品作轉售用途。
5. 申請人須就不提供的資料／受保護資料查冊服務提供的資料及文件，遵從與資料保護和版權有關的所有法例和法律。

付款

6. 申請人提出申請時，如該規例第 6(c)(iii)或 10(c)(iii)條有規定申請人須向處長繳付有關費用，以取得不提供的資料／受保護資料，則申請人須按處長指明的付款方式，向處長繳付該等費用。

法律責任的限定

7. 本處所提供的不提供的資料／受保護資料乃來自交付本處登記的文件。對於因任何原因而提供了任何不準確或不全面的資料，導致任何人蒙受或招致的任何損失、費用、成本、開支、賠償和法律責任，本處概不負責。
8. 對於不提供的資料／受保護資料查冊服務的可用情況或表現，處長概不作任何陳述或保證。對於因使用或不當使用或依據、或不能使用或無法使用不提供的資料／受保護資料查冊服務而引致或與之相關的任何損失、法律責任或損害(包括但不限於相應而生的損失、法律責任或損害)，處長概不承擔任何法律責任或責任。

通訊

9. 處長給予申請人的通知及信息和提供的報告，將會發送至申請人在本申請中向處長提供的電郵地址。

管限的法律

10. 本文所載條款及條件受香港特別行政區法律管限。

附表四 Schedule 4	供表列人士提出申請^{註12} For Application by a Scheduled Person^{Note 12}
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

**第四部 申請人的陳述 (續上頁)
Part 4 Statement of Applicant (cont'd)**

有關不提供的資料／受保護資料查冊服務的收集個人資料聲明

收集目的

- 申請人在本申請中向公司註冊處處長(下稱「處長」)提供的個人資料，會作下列一項或一項以上的用途：
 - 實施《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及在《公司條例》(第 622 章)生效前不時有效的《公司條例》(第 32 章)(下稱「前身公司條例」)中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)；
 - 執行《公司條例》(第 622 章)、《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)及前身公司條例中已被廢除但仍具有持續效力之條文(如有的話)的有關條文；及
 - 執行公司註冊處與其提供服務有關的職能。
- 申請人在本申請中提供個人資料與否，純屬自願。如未能提供所需的個人資料，公司註冊處便無法處理本申請。

獲轉交資料的人士

- 申請人所提供的個人資料可能會根據上文第 1 段中所述明的用途而有需要時披露或轉移予有關人士。該等個人資料亦可能會在《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)容許下披露或轉交予執法機關。

公告

- 依據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)第 18 和 22 條規定，任何個人均有權查閱與改正公司註冊處所持有有關其本人的個人資料。如須查閱和改正這些資料，可到香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 15 樓公司註冊處，向為或代表處長行事的人員提出要求。

《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)

- 《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的條文，適用於使用從公司登記冊取得的個人資料。任何使用個人資料的人士，如將資料作為並非根據《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條提供該等資料時的目的，或違反《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，均須支付補償，並可能遭受根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)針對其採取的執法行動。

**COMPANIES REGISTRY WITHHELD INFORMATION / PROTECTED INFORMATION SEARCH SERVICES
Terms and Conditions**

Application

- The Applicant, being a person specified under sections 8(1) and 12(1) of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N) ("the Regulation"), hereby makes an application for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("CO"), and the Registrar of Companies ("the Registrar") upon approving the application and receiving the Applicant's acceptance of the terms and conditions hereinafter set out, agrees to provide search services ("WI / PI Search Services") in respect of the withheld information (as defined by section 47 of the CO) and the protected information (as defined by section 53(1) of the CO) ("Withheld Information / Protected Information") whereby the Applicant is able to obtain the Withheld Information / Protected Information through the WI / PI Search Services.

WI / PI Search Services

- The WI / PI Search Services will, subject to any restriction imposed by law or a court order, enable the Applicant to obtain the Withheld Information / Protected Information kept by the Registrar in such form and to such extent as may be made available by the Registrar.

Applicant's Obligations

- The Applicant shall be fully responsible for providing the supporting documents as may be required in connection with this application to the satisfaction of the Registrar. The Applicant agrees to indemnify the Registrar and the Companies Registry ("the Registry") against any loss, damage or liability suffered by the Registrar or the Registry as a result of or in connection with the use of the WI / PI Search Services by the Applicant.
- The Applicant acknowledges the Registry's proprietary interest and copyright in the data and documentation provided in connection with the WI / PI Search Services and undertakes not to sell the data in any form or make copies of the documentation from which products may be derived for resale without the prior written consent of the Registrar.
- The Applicant shall comply with all legislation and laws relating to data protection and copyright in connection with data and documentation provided by the WI / PI Search Services.

Payment

- In making this application, the Applicant shall, if required under section 6(c)(iii) or 10(c)(iii) of the Regulation, pay such fees to the Registrar for obtaining the Withheld Information / Protected Information by way of the payment methods as may be specified by the Registrar.

Limitation of Liability

- The Withheld Information / Protected Information provided is taken from documents filed with the Registry. The Registry shall not be liable for the provision of any incorrect or incomplete information due to any cause whatsoever and shall not be liable for any losses, fees, costs, expenses, damages and liabilities suffered or incurred as a result thereof.
- The Registrar makes no representations or warranties as to the availability or performance of the WI / PI Search Services. The Registrar assumes no liability or responsibility for any loss, liability or damage (including without limitation consequential loss, liability or damage) howsoever arising from or in respect of any use or misuse of or reliance on, inability to use or the unavailability of the WI / PI Search Services.

Communication

- Notices and messages to be given and reports to be provided by the Registrar to the Applicant will be sent by email to the email address provided to the Registrar by the Applicant in this application.

Governing Law

- The terms and conditions herein shall be governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region.

附表四 Schedule 4	供表列人士提出申請^{註12} For Application by a Scheduled Person <small>Note 12</small>
資料當事人的姓名 Name of the Data Subject	

第四部 申請人的陳述 (續上頁) Part 4 Statement of Applicant (cont'd)
Personal Information Collection Statement for WI / PI Search Services
<p>Purpose of Collection</p> <p>1. Personal data provided by the Applicant to the Registrar of Companies ("the Registrar") in this application will be used by the Registrar for one or more of the following purposes:</p> <p>(a) to administer the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Companies Ordinance (Cap. 32) as in force from time to time before the commencement of the Companies Ordinance (Cap. 622) ("Predecessor Companies Ordinance") that have been repealed but are still having continuing effect;</p> <p>(b) to enforce relevant provisions of the Companies Ordinance (Cap. 622), the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32) and those provisions (if any) of the Predecessor Companies Ordinance that have been repealed but are still having continuing effect; and</p> <p>(c) to carry out the Companies Registry's functions relating to the provision of services by the Companies Registry.</p> <p>2. Provision of the personal data in this application is voluntary. If the personal data are not provided, the Companies Registry will not be able to process this application.</p> <p>Classes of Transferees</p> <p>3. The personal data provided by the Applicant may be disclosed or transferred to relevant parties where such disclosure or transfer is necessary for the purposes as stated in paragraph 1 above. Such personal data may also be disclosed or transferred to law enforcement agencies as permitted under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486) ("PDPO").</p> <p>Notice</p> <p>4. Individuals have a right to request access to and correction of his/her personal data held by the Companies Registry pursuant to sections 18 and 22 of the PDPO. Any such request for access to and correction of such personal data may be made to any officer acting for or on behalf of the Registrar at the Companies Registry, 15th Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong.</p> <p>Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486)</p> <p>5. The provisions of the PDPO apply to the use of personal data obtained from the Companies Register. Any person who uses personal data for any purpose other than the purposes for which the data are made available pursuant to section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622) or in contravention of the requirements under the PDPO is liable to pay compensation and may be subject to enforcement action under the PDPO.</p>

申請人簽署^{註4}
Signed by Applicant Note 4 : _____

簽署人的姓名
Name of Signatory : _____

身分 Capacity : _____
(如適用 if applicable)

日期 Date : _____
日 DD / 月 MM / 年 YYYY

申請披露不提供的資料／受保護資料
(由清盤人／破產案受託人／公職人員或公共機構／表列人士提出)
填表須知

一般事項

1. 公司註冊處處長(「處長」)可應為《公司條例》(第 622 章)第 51(3)或 58(3)條的目的而提出的申請，向根據《公司(住址及身分識別號碼)規例》(第 622N 章)第 8 及 12 條所指的人士披露不提供的資料／受保護資料。本表格是供清盤人、破產案受託人、公職人員或公共機構及表列人士提出披露不提供的資料／受保護資料的申請。如申請獲批准，不提供的資料／受保護資料報告將會按有關附表內第二部提供的申請人的電郵地址發送至申請人。
2. 請劃一以中文或英文填報各項所需資料。如以中文填報，請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
3. 你可郵寄本申請到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 13 樓公司註冊處公眾查冊組」，或親身到 13 樓電子服務中心交付。

簽署

4. 本申請必須由有關附表內第二部所述的申請人簽署。如申請人屬非自然人，本申請必須由附表內第二部所述的申請人的獲授權代表簽署，並填上簽署人的全名及身分。公司註冊處不接納未簽妥的表格。

資料當事人的詳情

5. 資料當事人指符合以下說明的人：
 - (a) 該人的地址，根據《公司條例》第 49(1)(a)條不提供讓公眾查閱；
 - (b) 該人的身分證或護照號碼，根據《公司條例》第 49(1)(b)條不提供讓公眾查閱；或
 - (c) 該人的地址或該人的身分證或護照號碼，載於《公司條例》第 54(2)條適用的文件中。
6. 資料當事人的護照部分號碼指根據公司登記冊內披露的資料當事人的護照部分號碼。
7. 請填報由稅務局轄下的商業登記署所發出的商業登記號碼(即商業登記證號碼的首 8 位數字)，「-」後的數字無須填寫。
8. 經理人指根據《公司條例》第 348 條委任的經理人。

申請人的詳情

9. 清盤人指擔任《公司(清盤及雜項條文)條例》(第 32 章)所指的臨時清盤人或清盤人的人。
10. 破產案受託人指根據《破產條例》(第 6 章) –
 - (a) 擔任破產人財產的暫行受託人或受託人的人；或
 - (b) 擔任債務人財產或其任何部分的臨時受託人的人。
11. 公共機構包括 –
 - (a) 任何公共主管當局或公共事業；及
 - (b) 任何根據成文法則或為施行成文法則而有權力以執行公務身分行事的機構。

申請披露不提供的資料／受保護資料
(由清盤人／破產案受託人／公職人員或公共機構／表列人士提出)
填表須知

申請人的詳情 (續上頁)

12. 表列人士指《公司(住址及身分識別號碼)規例》附表(「該附表」)指明的人士。該附表指明的人士指－
- (a) 《公司條例》第 838(1)條所界定的審查員；
 - (b) 根據《受託人條例》(第 29 章)第 95(1)條委任的視察員；
 - (c) 《證券及期貨條例》(第 571 章)附表 1 第 1 部第 1 條所界定的認可結算所；
 - (d) 《證券及期貨條例》附表 1 第 1 部第 1 條所界定的認可交易所；
 - (e) 《證券及期貨條例》附表 1 第 1 部第 1 條所界定的認可控制人；
 - (f) 《證券及期貨條例》附表 1 第 1 部第 1 條所界定的認可投資者賠償公司；
 - (g) 根據《打擊洗錢及恐怖分子資金籌集條例》(第 615 章)第 11(1)條獲指示或委任調查任何事宜的人。

申請人提供的證明文件

13. 有關證明文件的詳情，請參閱《關於申請披露不提供的資料／受保護資料所需提供的額外文件》資料小冊子。
14. 如申請人選擇親身到公司註冊處出示證明文件的正本，請於交付申請時帶同有關文件到位於香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 13 樓公司註冊處電子服務中心以作查核。請預留充足時間以作有關查核。
15. 如交付證明文件的副本，該副本必須經下列其中一名人士核證為真實副本－
- (a) 在香港執業的公證人；
 - (b) 在香港執業的律師；
 - (c) 《會計及財務匯報局條例》(第 588 章)第 2 條所指的執業會計師；
 - (d) 獲法律授權核證作任何司法或其他法律用途的文件的香港法院人員；
 - (e) 在香港執業的專業公司秘書；
 - (f) 如申請人屬非香港居民或非香港註冊的實體，其所屬國家的領事館官員；或
 - (g) 發出該文件的機關或機構。

**Application for Disclosure of Withheld Information/Protected Information
(By liquidator/trustee in bankruptcy/
public officer or public body/scheduled person)**

Notes for Completion

General

1. The Registrar of Companies ("the Registrar") may, on application made for the purposes of section 51(3) or 58(3) of the Companies Ordinance (Cap. 622), disclose withheld information/protected information to a person specified in sections 8 and 12 of the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation (Cap. 622N). This form should be used by a liquidator, a trustee in bankruptcy, a public officer or public body or a scheduled person for making an application for disclosure of withheld information/protected information. If the application is approved, the withheld information/protected information report will be sent to the applicant at the email address of the applicant provided in Part 2 of the relevant Schedule.
2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
3. This form can be delivered by post to "Public Search Section, Companies Registry, 13th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". You may also deliver the form in person to the e-Services Centre of the Companies Registry on 13th floor direct.

Signature

4. This application must be signed by the applicant named in Part 2 of the relevant Schedule. If the applicant is not a natural person, the application must be signed by the authorised representative of the applicant named in Part 2 of the relevant Schedule with the full name and capacity of the signatory stated. A form which is not properly signed will not be accepted by the Companies Registry.

Particulars of Data Subject

5. Data subject means a person -
 - (a) whose address is withheld from public inspection under section 49(1)(a) of the Companies Ordinance;
 - (b) the number of the identity card or passport of whom is withheld from public inspection under section 49(1)(b) of the Companies Ordinance; or
 - (c) whose address, or the number of the identity card or passport of whom, is contained in a document to which section 54(2) of the Companies Ordinance applies.
6. Partial number of passport refers to the partial number of passport of the data subject contained in the Companies Register.
7. Please provide the business registration number (i.e. the first 8 digits of the Business Registration Certificate number) issued by the Business Registration Office of the Inland Revenue Department. The numbers after [-] are not required.
8. Manager means the manager appointed under section 348 of the Companies Ordinance.

Particulars of Applicant

9. A liquidator means a person who is a provisional liquidator or liquidator within the meaning of the Companies (Winding Up and Miscellaneous Provisions) Ordinance (Cap. 32).
10. A trustee in bankruptcy means a person who is, under the Bankruptcy Ordinance (Cap. 6) –
 - (a) a provisional trustee or trustee of the property of a bankrupt; or
 - (b) an interim trustee of the property of a debtor or of any part of the property.
11. A public body includes –
 - (a) any public authority or undertaking; and
 - (b) any body that has power to act in a public capacity under, or for the purposes of, any enactment.

**Application for Disclosure of Withheld Information/Protected Information
(By liquidator/trustee in bankruptcy/
public officer or public body/scheduled person)**

Notes for Completion

Particulars of Applicant (cont'd)

- 12.** A scheduled person means a person specified in the Schedule to the Companies (Residential Addresses and Identification Numbers) Regulation ("the Schedule"). The persons specified in the Schedule are –
- (a) An inspector as defined by section 838(1) of the Companies Ordinance;
 - (b) An inspector appointed under section 95(1) of the Trustee Ordinance (Cap. 29);
 - (c) A recognized clearing house as defined by section 1 of Part 1 of Schedule 1 to the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571);
 - (d) A recognized exchange company as defined by section 1 of Part 1 of Schedule 1 to the Securities and Futures Ordinance;
 - (e) A recognized exchange controller as defined by section 1 of Part 1 of Schedule 1 to the Securities and Futures Ordinance;
 - (f) A recognized investor compensation company as defined by section 1 of Part 1 of Schedule 1 to the Securities and Futures Ordinance;
 - (g) A person directed or appointed to investigate any matter under section 11(1) of the Anti-Money Laundering and Counter-Terrorist Financing Ordinance (Cap. 615).

Supporting Documents Submitted by Applicant

- 13.** Please refer to the information pamphlet "Additional Documents for the Application for Disclosure of Withheld Information/Protected Information" for details of the supporting documents to be provided.
- 14.** If the applicant chooses to present the original supporting documents in person to the Companies Registry, please bring the documents to the e-Services Centre of the Companies Registry on the 13th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong for checking on submission of the application. Please allow sufficient time for the checking.
- 15.** If a copy of the supporting document is required to be submitted, the copy must be certified as true copy by:
- (a) a notary public practising in Hong Kong;
 - (b) a solicitor practising in Hong Kong;
 - (c) a certified public accountant (practising) within the meaning of section 2 of the Accounting and Financial Reporting Council Ordinance (Cap. 588);
 - (d) an officer of the court in Hong Kong who is authorised by law to certify documents for any judicial or other legal purpose;
 - (e) a professional company secretary practising in Hong Kong;
 - (f) a consular officer of the applicant's home country, in case the applicant is a non-Hong Kong resident or an entity not registered in Hong Kong; or
 - (g) the authority or body which issues the document.